

Grenouille du véhicule	Marque de fabrication S I L L A	Type 6 5 0 / 3 L	Riche d'homologation N° CH 5779 03
Chariot de travail *)			

Constructeur **SILLA S.p.A., Poggibonsi (Siena) / Italia**
 Identification sur la plaquette du constructeur **"650/3L"**
 devant le N° du châssis

Plaquette constructeur **à gauche, à l'arrière sur la benne**
 N° du châssis **à gauche, sur le support arrière de la benne**
 Identification du moteur **"LDA 97" à droite, latéralement sur le bloc derrière le régulateur (frappé par l'importateur) + plaquette**
 Importateur principal **Baummaschinen AG Zurich, 8953 Dietikon** à l'arrière sur la soufflerie
 Véhicule homologué **844**

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique, sur les roues arrière
 Transmission mécanique non synchronisée; inverseur
 Nombre de vitesses 3 Entraînement toutes roues
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues avant
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier articulé
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur

Marque LOMBARDINI Type LDA 97
 Construction monobloc Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidissement air Nombre cylindres 1
 Alésage 95 Course 90
 Cylindrée 678 CV-impôt 3,25
 Puissance en kW 9,56 DIN à t/min 3000
 Bruit à l'arrêt 78,0 dB/A à t/min 2250
 Silencieux 2 - 280 x 100 x 70 mm "DGM SA 642" et 1
300 x 130 x 80 mm (sans désignation)
 Mesure des gaz Bacharach - 1,0
 Déparasitage -

Carrosserie benne basculante (sur 3 côtés)

Nombre de portes _____ Compteur de vitesse _____
 Ceintures sécurité av _____ ar _____
 Cale _____ Rétroviseurs _____
 Antivol _____

Nombre de places 1 av _____ centre _____ ar _____

Dimensions

	Intérieur	extérieur	Empattements		
Longueur	<u>420/1680</u>	<u>3440</u>	<u>1690</u>		
Largeur	<u>1140</u>	<u>1260</u>	Essieu double	av _____ ar _____	
Hauteur	<u>750</u>	<u>1440</u>	Voies	av <u>1100</u> ar <u>1100</u>	
	Porte à faux	av _____	<u>870</u>	Voies	av _____ ar _____
		ar _____	<u>880</u>		ar _____

Distance volant - vers l'avant du véhicule 2250 Braquage ø g 8100 d 8500

Poids

	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>500</u>	<u>680</u>	<u>1180</u>
Charge utile			<u>1180</u>
Poids total			<u>1850</u>
Poids garantis			<u>1850</u>
Pneus	<u>6.00 - 16</u>	<u>6.00 - 16</u>	
Pty / bar	<u>6 / 3,75</u>	<u>6 / 3,75</u>	
Charge	<u>1640</u>	<u>1640</u>	
pour V max	<u>30</u>	<u>30</u>	
Jantes	<u>FAD 4.00 E x 16 acier</u>		

Gar poids remorquable avec/sans frein _____
 Garantie poids de l'ensemble _____
 Poids remorquable testé _____
 Charge garantie sur le toit _____
 Vitesse maximale selon le constructeur 17,4 km/h
 testée 16,0 km/h à t/min 3000 au moteur _____ pnse de force _____

Equipement	
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	SAW CH 1 1133 04
Feux rouges	SAW CH 1 1133 04
Feux stop	SAW CH 1 1109 02
Clignoteurs	av SAW CH 1 1109 02 ar SAW CH 1 1133 04
Catadioptres	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av ar
Feux amers de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	BOSCH el 20016 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail *)	
Marque et type	S I L L A 650 / 3 L	
Homologation N°	CH	5779 03
Carrosserie	benne basculante	
Places	total 1	avant
Poids à vide	1180	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 3,25
Poids total	1180	Cylindrée 638

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Genre du véhicule : immatriculation comme chariot à moteur, voir CH 8779 02.

x) Insonorisation : - l'intérieur du capot; monté par l'importateur.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

• Lieu et date de l'homologation Zurich, 13.+14.07.83/ 11.08.83
Vn/PR Schafisheim, 17.08.83

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation